

English Translation of Punjabi Version Fire Safety Certificate

Punjab Fire Services

(Pathankot MC)

FIRE SAFETY CERTIFICATE

NOC No 1905-05257-Fire/24104

NOC Type : Renew

Dated: 05-Mar-2021


Certified that the **AAKARKSHAN PUBLIC SCHOOL** (Name of the building or premises) at **NATIONAL HIGHWAY NAROT JAIMAL SINGH TEHSIL AND DISTT - PATHANKOT** (address) comprised of 0 basements 2 (Upper floor) owned /occupied by **AAKARSHAN PUBLIC SCHOOL** (Name of the Company/Name of the owner / occupier) have complied with the fire prevention and fire safety requirements of National Building Code and verified by the officer concerned of fire service on **05-Mar-2021** (date of inspection) in the presence of **Principal** (Name and address of the owner or his representative) and that the building / premises is fit for occupancy group Group B subdivision B 1 (As per NBC) for period of one year from issue date. Subject to the following conditions.

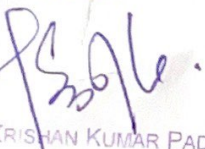
Issued on 06-Mar-2021 at Pathankot MC

1. **Fire Safety arrangements shall be kept in working condition at all the times.**
2. **No, alteration/addition/change in use of occupancy is allowed.**
3. **Occupants/ owner should have trained staff to operate the operation of the fire safety system provided there in.**
4. **Fire Officer can check the arrangements of fire safety at any time, this certificate will be withdrawn without any notice if any deficiency is found.**
5. **Occupants/owner should apply for renewal of the fire safety certificate one month prior to expiry of this certificate.**

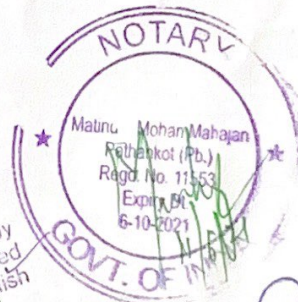
***Above details cannot be used as ownership proof.**

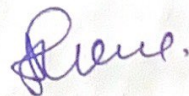
***This is digitally created certificate, no signature are needed.**


Principal
Aakarshan Public School
National Highway, Narot Jaimal Singh
Tehsil & District - Pathankot (Punjab)-145026


(MR. KRISHAN KUMAR PADHA)
Chairman
Aakarshan Public School
National Highway, Narot Jaimal Singh
Tehsil & District - Pathankot (Punjab)-145026

Attested to be true copy
Document Produced/Translated
from Punjabi/Urdu/English
Matinder Mohan Mahajan
Notary Pathankot
11/6/21




(MRS. JIWAN SHARMA)
Manager
Aakarshan Public School
National Highway, Narot Jaimal Singh
Tehsil & District - Pathankot (Punjab)-145026



Punjab Fire Services
(Pathankot MC)



FIRE SAFETY CERTIFICATE
ਫਾਇਰ ਸੇਫਟੀ ਪ੍ਰਮਾਣ ਪੱਤਰ

NOC No 1905-35257-Fire/24104

NOC Type: New

Dated 06-Mar-2021

Certified that the AAKARSHAN PUBLIC SCHOOL at NATIONAL HIGHWAY, NAROT JAIMAL SINGH, DISTT - PATHANKOT (PB) comprised of 0 basements and 2 (Upper floor) owned/occupied by KRISHAN KUMAR have compiled with the fire prevention and fire safety requirements of National Building Code and verified by the officer concerned of fire service on 05-Mar-2021 in the presence of Principal (Name of the owner or his representative) and that the building / premises is fit for occupancy group Group B subdivision B 1 (As per NBC) for period of one year from issue date. Subject to the following conditions.

Issued on 06-Mar-2021 at Pathankot MC

ਤਸਦੀਕ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ AAKARSHAN PUBLIC SCHOOL ਜੋ ਕਿ NATIONAL HIGHWAY, NAROT JAIMAL SINGH, DISTT - PATHANKOT (PB) ਸਮੇਤ 0 ਬੇਸਮੈਂਟ ਅਤੇ 2 (ਉੱਪਰਲੀ ਮੰਜ਼ਿਲ) ਮਲਕੀਅਤ/ਕਾਬਜ਼ਦਾਰ KRISHAN KUMAR ਨੂੰ ਔਗ ਬੁਝਾਉਣ ਦੇ ਪ੍ਰਭਾਵੀ ਅਤੇ ਬਚਾਅ ਦੇ ਰਾਬਟਰੀ ਬਿਲਡਿੰਗ ਕੋਡ ਅਨੁਸਾਰ ਜਿਸ ਨੂੰ ਸਬੰਧਤ ਔਗ ਬੁਝਾਉ ਅਧਿਕਾਰੀ ਵੱਲੋਂ ਪ੍ਰਮਾਣਿਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ 05-Mar-2021 ਮੌਜੂਦਗੀ ਵਿੱਚ Principal (ਮਾਲਕ ਦਾ ਨਾਮ ਜਾਂ ਉਸ ਦਾ ਪ੍ਰਤੀਨਿਧੀ) ਅਤੇ ਇਮਾਰਤ / ਬਿਲਡਿੰਗ ਆਬਾਦੀ ਲਈ ਯੋਗ ਹੈ। Occupancy Group B subdivision B 1 (ਐਨ. ਬੀ. ਸੀ. ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ) ਦੇ ਪ੍ਰਭਾਵੀ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਇੱਕ ਸਾਲ ਤੱਕ। ਜਿਸ ਲਈ ਨਿਮਨ ਅਨੁਸਾਰ ਹਦਾਇਤਾਂ ਹਨ।

ਜਾਰੀ ਕਰਨ ਦੀ ਮਿਤੀ 06-Mar-2021 ਕਿੱਥੇ Pathankot MC.

1. Fire Safety arrangements shall be kept in working condition at all the times.
ਹਰ ਸਮੇਂ ਔਗ ਤੋਂ ਬਚਾਅ ਦੇ ਯੰਤਰਾਂ ਨੂੰ ਚਾਲੂ / ਚੰਗੀ ਹਾਲਤ ਵਿੱਚ ਰੱਖਿਆ ਜਾਵੇ।
2. No, alteration/ addition/ change in use of occupancy is allowed.
ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਬਦਲਾਅ/ ਵਾਧੇ/ ਕਾਬਜ਼ਕਾਰ ਵਿੱਚ ਬਦਲਾਵ ਦੀ ਮਨਾਹੀ ਹੈ।
3. Occupants/ owner should have trained staff to operate the operation of fire safety system provided there in.

ਉਪਲੱਬਧ ਔਗ ਬੁਝਾਉਣ ਦੇ ਯੰਤਰਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਤੋਂ ਰਹਿਣ ਵਾਲੇ ਲੋਕਾਂ / ਮਾਲਕਾਂ ਨੂੰ ਜਾਣੂ ਕਰਵਾਇਆ ਜਾਣਾ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਇਆ ਜਾਵੇ।

4. Fire Officer can check the arrangements of fire safety at any time, this certificate will be withdrawn without any notice if any deficiency is found.

ਫਾਇਰ ਆਫਿਸਰ ਕਿਸੇ ਵੀ ਵਕਤ ਇਨ੍ਹਾਂ ਸਾਰੇ ਪ੍ਰਬੰਧਾਂ ਨੂੰ ਚੈੱਕ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਜੇ ਕਰ ਕੋਈ ਕਮੀ ਪਾਈ ਗਈ ਤਾਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਕਿਸੇ ਨੋਟਿਸ ਦੇ ਇਹ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਰੱਦ ਸਮਝਿਆ ਜਾਵੇਗਾ।

5. Occupants/ owner should apply for renewal of fire safety certificate one month prior to expiry of this certificate.

ਮਾਲਕ ਜਾਰੀ ਕੀਤੇ ਗਏ ਫਾਇਰ ਸੇਫਟੀ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਦੀ ਮਿਤੀ ਖਤਮ ਹੋਣ ਤੋਂ ਇੱਕ ਮਹੀਨਾ ਪਹਿਲਾਂ ਰੀਨੀਊ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ ਪਾਬੰਦ ਹੋਵੇਗਾ।

* Above Details cannot be used as ownership proof.

ਉਪਰੋਕਤ ਵਰਤਾਈ ਗਈ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨੂੰ ਮਾਲਕਾਨਾ ਦੇ ਸਬੂਤ ਵਜੋਂ ਨਹੀਂ ਵਰਤਿਆ ਜਾਵੇਗਾ।

* This is digitally created certificate, no signature are needed

ਇਹ ਇਲੈਕਟ੍ਰਾਨਿਕ (ਡਿਜੀਟਲਾਈਜ਼ਡ) ਢੰਗ ਵਿੱਚ ਬਣਾਇਆ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਹੈ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਦਸਤਖਤ ਦੀ ਕੋਈ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਹੈ।

Print

Principal
Aakarshan Public School
National Highway, Narot Jaimal Singh
Tehsil & District - Pathankot (Punjab)-145026

(MR. KRISHAN KUMAR PADHA)
Chairman
Aakarshan Public School
National Highway, Narot Jaimal Singh
Tehsil & District - Pathankot (Punjab)-145026

(MRS. JIWAN SHARMA)
Manager
Aakarshan Public School
National Highway, Narot Jaimal Singh
Tehsil & District - Pathankot (Punjab)-145026

